





根据地区特点关停并转 重点发展能源工业

## 长治市积极调整产业结构

**本报讯** 山西长治市根据本地区的特点和资源优势,调整产业结构,发展适销对路产品,促进工业生产的健康发展。

长治市古称上党,是革命老根据地,这里资源丰富,被称为煤铁之乡,也是山西省能源重化工基地。近些年来,工农业生产发展很快,工业总产值由1985年的17.6亿元增加到25亿元以上,建立了近千家企业。在发展中,由于缺乏经验,盲目发展了一些不该发展的产品;如过多地建纺织厂;盲目引进了西装生产线和意大利面包厂和发展电冰箱厂等。一些企业由于产品质量差,不销路,经济效益不好,有的长期积压滞销,卖不出去,全市工业企业亏损额每年达1000万元以上。针对以上情况,这个市采取了一系列措施,调整产业结构。

——该停的停,该关的关。截至目前,已关停并转10多家企业。其中有长治县矿机厂、长治县柴油机厂、长治市纸箱厂、长治市陶瓷厂等。长治矿机厂等8家企业,分别并到轴承、锻压、太钢厂后,很快扭亏为盈,实现利润近百万元。

——重点发展能源工业。随着经济的不断发展,长治市电力不足矛盾日益突出。一年缺电40%以上。守着能源基地,却缺乏电力,这是一种极不正常的现象。为此,市政府积极倡导全民办电,以发挥地区能源优势。这个市现有3个火力发电站,装机容量为3.6万千瓦。市有关部门决定把有限的资金用在刀头上,5年内将资源丰富的煤矿建立22个坑口电站,装机容量发展到80万千瓦,目

前已开工的有郊区王庄和襄垣两个电站,明年5月即可投产。市政府还准备投资3亿元,在国家重点工程漳泽发电厂新建一个21万千瓦机组,每年可供电5万千瓦以上。

——整顿小煤矿。向中小型矿并发展。长治市原有乡办小矿和个体小煤矿1060个,其中一部分因安全条件不好,经济效益差,破坏资源严重。对此,市有关部门从1986年开始进行整顿,到目前为止,已取缔不符合开采条件的324个小煤矿。下一步,决定集中财力搞煤矿技术并并采取引进、自聘等多种形式,投资7.5亿元,新建和扩建一批中小型矿,使原煤产量在现有的基础上,5年内再增加一倍。

## 陕西有保有压重点扶持利税大户

整顿后49户大中型企业将成为地方财政支柱

**本报讯** 记者景险峰报道:“平均1元钱的投入只能创造5角钱的产值。用更多的资金投入换来速度;经济效益差,已经成了陕西地方财政入不敷出的矛盾焦点。”专家们的研究结论,引起了陕西决策者们的高度重视。他们认为目前争取投资、摊铺子发展经济的老路越走越窄。要利用治理、整顿的新机遇,调整产业结构,扩大名优产品的生产能力,以增加有效供给。

最近,陕西省的领导在调查研究的基础上,提出在治理、整顿中重点扶持利税大户,从资金、能源和原材料等方面优先保证。据统计,陕西地方财政收入总额的85%以上来自工业企业,而工业利税的70%左右又来自大中型企业。但在全省的304个大中型企业中,1987年实现利税在3000万元以上的地方企

业和销售税金在1000万元以上的中央企业只有9户,这是陕西财政拮据的根本原因。因此,必须把高能低耗、低效益的项目压下来。将有限的资金集中用于能尽快增加有效供给、经济效益好的利税大户,才能达到治理经济环境的目的,从而使整个生产可能出现转机的态势。

近几年,陕西通过基本建设和技术改造,推出一批在市场上有较大竞争能力的名优产品,市场上大部分出自利税大户企业,

如陕西彩色显像管总厂、电冰箱厂、三个电视机厂、宝鸡卷烟厂和西凤酒厂等。

陕西省政府决定分层次上水平,先确保产品竞争能力强、发展前景广阔又能增加有效供给的49户企业,作为省上首批重点扶持的利税大户,并对其5年内要达到的各项目标提出要求,规定这些企业到1992年实现利税比去年净增28亿元,相当于去年全省的地方财政收入。

初冬时节,在山西省晋汾县阡陌纵横的田野,记者看到一畦畦刚浇灌的麦田,亮如明镜。奇怪的是,田边无限,地头无沟,只听得哗哗流水声,不知水从何处来。一位浇地的农民,指着露出地面的一节水管,笑着告诉记者:公家称这叫节水型的“管道灌溉工程”,咱庄户人说是“地头自来水”。用以暗灌的地下塑料管道,目前在这个县已铺设35公里。

在襄汾县,不仅中、小型农田水利工程建设开花,跨乡跨村的大型骨干工程,也加快了建设步伐。西贾电站新建的二、三级扬水站,已经初具规模,又深又宽的主渠道纵横大地。一批全国人大代表来现场视察时,曾赞叹说:没想到今天一家一户种地,还能干起这么大的工程。襄汾县这些农田水利骨干工程,都是利用夏秋农忙季节,组织农民修建的。三年来,全县新增水地5万亩,改善水地16万亩。

办水需要钱,钱从哪里来?县委书记李英明说:我们的源泉在农民中。

县里做了一个统计:三年来,全县共开办大小水利工程1650余处,国家投资1250万元,农民集资2500万元,投资的大头在农民。

怎样靠农民集资呢?襄汾县委、县政府领导说,在这个问题上不能搞强行摊派,必须让农民认识办水利,是农业发展的必由之路,然后实现自己的事情自己办。

典型最具有说服力。安成平村同兴隆庄相距不远,过去是兴隆庄不兴隆。从1981年这个村集资打深井后,小麦亩产由100来公斤提高到250公斤,棉花亩产也由100多公斤,提高到100公斤,复播面积达到40%,一亩地亩上好几亩地用。安成平村人眼着兴隆庄的日子好起来,也在水上做起文章。今年春天,打井没钱,党支部书记让才让村民们讨论:“打井没钱咋办?”讨论很热烈,郭文才说:咱宁穷一年,不叫穷一世,打井没钱,咱紧紧裤带再摊钱,

## 水源在农民中

襄汾县农田水利建设纪实

李果 崔铁牛 王建基

为调动群众集资兴办水利的积极性,襄汾县委、县政府采取了五条措施:允许在承包地上打井,谁打井,谁受益,可以继承和转让。土地承包期一般不变动,如遇特殊变动,要对打井者给予必要的补偿;采取民间办水利的办法,扶持农民兴办各项水利工程,凡自筹资金达到70%以上,县里给补助30%,人们把这种作“钓鱼钩”;

集体打井,个人配套,即集体花钱将井打成后,再拍卖给个人,谁配套,谁受益。丰盈乡花21万元,打成24眼井,打成一处,拍卖一处,再用收回的钱继续打新井。

强化技术服务,科学指导办水。是襄汾县对群众办水采取的措施。过去襄汾的一些农村打井,常打黑窟窿——有井无水,投资不受益,农民就泄了气。近几年来,襄汾县请来水利专家,帮助农民找水打井,使打井成功率由68%,提高到93.2%。汾阳岭一带26个村庄,从1980年以来开始打井,井都没有打成,去年从长清请来一位教授指导,打了一眼深井,扩浇水地850亩,喜得农民过春节时,家家门上都贴上了带“水”字的对联。

在襄汾县农村,兴办各种农田水利的积极性从农民中起来了。全县旧有的水利设施,重新进行了更新改造,较大型的水利工程,按照谁投资谁受益的原则,跨乡跨村联合兴办,一些支渠由于与户之间合作兴办,在邓庄镇、汾城一带一些农村,农民自筹资金,打井搞有偿服务,叫做商品水。

## 积极看调整

雨晴

“人往高处走,水朝低处流”。搞经济工作,谁个不想跨大步,往前走。现在,中央提出整治经济、狠抓基建规划,在这些同志看来,是人为地把经济增长拉下,似乎是“消极”有余,积极不足。

其实,凡事都有两面。压缩基建规模,表面上看是下马,是退,但“退”中却包含了“进”。如果拉下马的是那些非生产性的楼堂馆所,而非发电厂、铁路站,如果退下的是嗷嗷待哺的小棉纺、小化工,而非资源丰富的煤矿、油田,那么,这样的“退”不正可以节省下更多的资金支持短线产业,增加有效供给吗!

笼统地看调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

## 该是调整白酒政策的时候了

**编者按:**我国人多粮少,可是白酒与争粮吃的现象却屡禁不止。

最近,一批酿酒业的专家投书本报,发表了有益的意见,强烈引起有关部门的重视。抑制白酒生产,不能再仅仅停留在一般号召上了。

白酒是我国传统烈性酒,耗粮之多,世界上独一无二。1988年,我国的白酒总产

量突破500万吨,耗粮1250万吨,相当于全国人口一个月的口粮。尽管有关部门发出了严格限制白酒产量、节约酿酒用粮、降低白酒度数的号召,但当前白酒发展仍控制不住,小酒厂依然不断上马。究其原因,主要是:

发展白酒可得到高额收入。白酒属高档消费品,近年来由于我国大部分地区实行财政包干体制,地方税收的多少直接同地方利益挂钩,税收越多,地方越高。因此,高税率不但未能抑制白酒生产,反而助长其发展。

对白酒消费没有限制政策。为了限制白酒发展,今年7月,放开了白酒价格,但白酒产量只占白酒总产量的0.32%,全国白酒的销售并未受影响,高度低质的烈性酒仍然大量销售。

酒类评比泛滥,也是刺激白酒发展的重要原因。白酒评比,不但有行业内的评比,还有与质量管理、行业指导毫无关系的评比。一些部门、团体利用生产企业争取名牌、扩大销售、追求地方利税的心理,巧立名目评比,禁而不止。为了节约粮食、控制白酒盲目发展,建议国家对白酒用粮计划进行宏观控制,并改革白酒制税。借鉴世界上大多数国家的经验,按照适度纳税、高度高税、低度低税,鼓励低度酒发展。由从价计税改为从量计税,限制质量差的低档白酒生产,鼓励名优酒生产。国家对酒税实行统筹管理。

朱梅熊子孝 李海炎 牛业武 张芳 高崇炎

**本报讯** 本报记者宋学春、中国水利电力报记者徐崇中报道:如何把能源建设资金用好,提高电力建设的投资效益?这是近年来电力部门思考的问题。山东电力局依靠改革,依靠广大职工拼搏,加快施工进度,缩短工程周期,在用好资金方面成绩显著。从1985年始连续4年完成投产8台发电机组,计220万千瓦,缩短工期近3年。其中今年建成投产4台机组,计100万千瓦,比原计划提前13.5个月。

在国家节约大量资金。在具体操作上,省电力局发挥全局优势,抓关键,保重点。对全局系统的火、物、统一调度。发电、设计、科研等单位都能做到小局服从大局,并且,每年都确定重点保项目,设备一运到工地,就抓紧安装。山东邹县三机组主变到工地,日本专家依照他们自己的标准制定安装计划25天,局属一公司组织昼夜突击,仅用20天就完成任务。日本专家说:没想到你们的工作效率这样高。

深化改革,强化管理,完善经营责任制。电力局对各施工企业实行与总工程师、主要阶段工和主要经济技术指标挂钩承包,对质量、安全、工期、成本实行综合考核。超额完成了材料费、机械费和管理费“四费承包”。促进了企业经营,降低了工程消耗。

山东电力局有一支作风过硬、能吃苦耐劳、勇于改革、敢于拼搏的电建职工队伍。在工期紧、任务重的关键时刻,工地上连续几个月不休息节假日,广大职工经常每天工作十几个小时,有时甚至连续工作三四十个小时。

李雨田 王自谦

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

还有许多与质量管理、行业指导毫无关系的评比。一些部门、团体利用生产企业争取名牌、扩大销售、追求地方利税的心理,巧立名目评比,禁而不止。

为了节约粮食、控制白酒盲目发展,建议国家对白酒用粮计划进行宏观控制,并改革白酒制税。借鉴世界上大多数国家的经验,按照适度纳税、高度高税、低度低税,鼓励低度酒发展。由从价计税改为从量计税,限制质量差的低档白酒生产,鼓励名优酒生产。国家对酒税实行统筹管理。

朱梅熊子孝 李海炎 牛业武 张芳 高崇炎

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。

统观整个调整,不分眉毛胡子,就得出整治经济会大伤元气的悲观结论。相反,若是辩证地看问题,则不难发现“退”是更好地“进”,“下马”是为了更快地“上马”,如此看调整经济,就会去几份丧气,增几份干劲。















西半球热点——中美洲的局势，一年来在整个国际形势下进一步缓和的影响下，也朝着政治解决的方向发展，但进展缓慢，近来又出现某些曲折。

尼加拉瓜问题是中美洲紧张局势的一个突出点，曾经被说成是“动乱的策源地”，“热点中的热点”。今年年初，政府军同反政府武装之间的战斗十分激烈。但3月间，双方通过直接谈判达成了临时停火协议。双方基本上遵守协议，停止了战斗。6月份以来，尽管反政府武装不肯放弃武装，而且谋求永久停火的谈判又几经挫折多次中断，但政府方面仍坚持通过谈判实现和平的立场，多次单方面宣布延长停火。目前，反政府武装由于得不到国际的继续援助，弹尽粮绝，内部分裂，其残余势力已撤至洪都拉斯境内。因此，尼加拉瓜内战战场上出现了近年来少有的平静，给地区的和平也带来了某些希望。

萨尔瓦多的形势虽然仍动荡不止，政府军同游击队之间的武装冲突有时规模还不小，国际舆论也将它视为中美洲地区紧张局势的症结之一，但今年上半年在国内反战呼声高涨的情况下，局势也朝着缓和的方向发展。在危地马拉，由政府、政党和教会代表组成的民族和解委员会成立一年多来，在促进国内和平、沟通政府同游击队之间的对话方面起着积极的作用。

## 缓慢的中美洲和平进程

姚春海 郭伟成

在一些国内有武装冲突的国家战事减少的同时，中美洲地区国与国之间的摩擦总的说来也趋于缓解。尼加拉瓜同洪都拉斯边境的局势，今年年初一度紧张，双方陈兵边境，剑拔弩张。但事实上双方出于各自的考虑，谁也不愿真正诉诸武力。

中美洲地区出现的降温趋势在今年上半年比较明显。这自然与国际大气候的变化有关，但同时也应看到，国际社会、有关方面的共同努力也起着十分重要的作用。11月15日，联合国大会一致通过了一项决议，呼吁大力支持中美洲和平进程。今年初，中美洲五国首脑再次举行会议，重申了结束战乱、恢复持久和平与稳定的政治意愿，决心政治解决这一地区的冲突。中美洲和平协议的文本是中美洲各国国家自己提出的。去年8月，这个协议的签署，也是中美洲各国冲破重重障碍而取得的成果。这个协议为和平解决本地区问题，规定了应该共同遵守和履行的准则。一年来，中美洲各国为使协议条款得以实施作了不同程度的努力。和平协议的倡导者哥斯达黎加总统阿里亚斯·桑切斯的贡献尤其突出。他四处奔波，寻求各方面对贯彻实施和平协议的支持；同时为本地区一些国家的民族和解牵线搭桥，疏通渠道。



1月17日，阿根廷兵变首领里科中校率领叛军在16日占领的科连特斯省步兵营前准备战斗。这个营地距布宜诺斯艾利斯约325英里。

新华社稿

近发表声明说，战争状态没有结束，而且在近几个月内还显著地升级了。在萨尔瓦多，由于政府军拒绝了游击队提出的从12月23日起在圣诞节与新年期间休战8天的建议，游击队多次袭击了政府军。

实际上，自今年9月份以来，游击队的攻势已明显加强。

最近，尼加拉瓜与洪都拉斯的矛盾又有所加深。12月20日，海牙国际法庭决定受理尼加拉瓜对洪都拉斯的控告案。尼加拉瓜指控洪都拉斯参与美国对尼加拉瓜的干涉，为尼加拉瓜的反政府武装提供庇护。在尼加拉瓜欢庆其外交胜利的同时，中美洲五国的和平进程却投下了阴影，因为洪都拉斯已经威胁要退出这一和平进程。

前不久，洪都拉斯宣布，将在新年期间与美国军队进行一系列的军事演习。与此同时，萨尔瓦多政府已经要求尼加拉瓜撤回对洪都拉斯的起诉。萨尔瓦多外长阿塞维多表示，尼加拉瓜的行动将对预定要召开的中美洲首脑会议造成障碍。萨尔瓦多并要求尼加拉瓜停止对萨尔瓦多游击队的后勤支援，尽管尼加拉瓜多次声明，它只是道义上支持游击队，而不存在实际的援助。

中美洲和平进程的缓慢和反复有着各种错综复杂的原因，主要是大国对这个地区的干涉并没有完全停止。

一年来，美国里根政府坚持对中美洲的强硬政策，对尼加拉瓜施加军事、外交和经济压力，美尼矛盾未得缓解。苏联也未采取有利于和平解决这一地区问题的切实行动。与此同时，国际舆论普遍认为，要实现中美洲地区的和平，有关各方还需要进行长期艰巨的努力，特别是应当排除外来干涉，让中美洲各国独立自主地解决自己的问题。



9月29日，美国“发现”号航天飞机从佛罗里达州卡纳维拉尔角肯尼迪航天中心发射升空。

新华社稿

## 岁末国际大事回顾

●11月10日至24日，我国国务院总理李鹏应邀对泰国、澳大利亚和新西兰进行正式友好访问，并祝澳大利亚庆祝建国200周年。这是李鹏同志就任总理职务后的首次出国访问。它表明中国重视发展同亚太各国的友好关系。通过访问，达到了增进了解、促进友谊、发展合作和维护和平的预期目标，访问获得圆满成功。

●11月15日，独立的巴勒斯坦国正式成立。巴勒斯坦全国委员会于11月12日至15日在阿尔及尔举行第19次特别会议，商讨建国大计。巴解执委会主席阿拉法特在闭幕会上庄严宣读了成立巴勒斯坦国的《独立宣言》，宣布建立巴勒斯坦国。会议还通过了《政治声明》，要求召开联合国主持下的关于巴勒斯坦问题的国际会议。声明指出，国际会议应在联合国安理会242号和338号决议和保障巴勒斯坦人民包括自决权在内的民族权利的基础上召开。会议通过的决议得到世界各国的支持和称赞。目前，已有90个国家正式宣布承认巴勒斯坦国。

●11月15日，苏联在拜科努尔发射场使用“能源”号大型通用运载火箭成功地把“暴风雪”号航天飞机送入太空。这是苏联经过多年研制、试验后首次发射的大型实用型航天飞机。

## 1988年世界航天事业的非凡发展

新华社记者 迟守政

在1988年世界新技术革命的滚滚浪潮中，航天科技的发展与研究成绩卓著，因而特别引人注目。太空，已从大国军备竞赛的主战场正在逐步转变为科技、经济竞争的新舞台。

今年，苏联的航天科技又有新突破。12月21日，苏联航天员季托夫和马纳罗夫创造了太空飞行整整一年的新纪录；11月，苏联和法国航天员再次登上已绕地球运行了1.6万圈多的“和平”号轨道站，这是苏联第14次同外国航天员的联合飞行；10月29日首次发射无人驾驶航天飞机成功；7月又接连发射了两个月火星探测器。美国也从1986年“挑战者”号航天飞机爆炸事故的严重挫折中恢复过来，先后于9月和12月发射了“发现”号和“亚特兰蒂斯”号航天飞机。美国的航天事业出现了新的生机和活力。

此外，欧洲航天局、中国等国和以色列也作为今年的世界航天活动增添色彩。欧洲已把其推力最大的“阿丽亚德”4型火箭同时把3颗卫星送入轨道；中国第一颗气象卫星被先前的“长征”4号火箭送上太阳同步轨道；以色列的发射卫星能力在世界上名列第八。这些历史性的航天活动，标志着今年航天科技的最新进展，也反映了人类开发太空的决心和勇气。

美国航天的近期目标是建立永久性的载人航天站。今年9月，美国已同它的11个盟国就建立航天站达成一项协议。航天站的总投资为230亿美元，计划于90年代中期可以移居居民。它的主要运输工具是航天飞机。

美国的长期战略目标是，在今后50年内投资7000亿美元，加强对太阳系和地球环境的研究；开发太阳系，并在月球和火星上建立基地，移民定居，开创空间产业。

苏联在航天科技方面采取的是稳扎稳打循序渐进的方针。预计1994年以前，“和平”号轨道站将由4个实验舱组成的、重约120吨的空间站。正在研制中的大型长期载人空间站将在本世纪末建成，使它成为太空工业和科技生产基地，成为开发月球和载人考察火星的跳板。苏联还准备在本世纪末或下个世纪初，用当今世界上推力最大的“能源”号火箭来发射太阳反射镜、能量传输卫星和太阳能发电卫星。

欧洲航天局除参加美国的航天站计划外，今后12年将集资320亿美元用于研制“海尔斯”航天飞机、“阿丽亚德”5型火箭以及载人太空舱。该计划已于今年1月1日起正式实施。

可以预料，欧洲的航天事业将有一个历史性的飞跃。

日本自1970年第一颗卫星上天至今，已发射了40多颗卫星。日本今年用于航天事业的拨款为22亿美元，比去年增加15%，不久前决定在北海道建立航天产业基地。目前，日本一方面参加美国的航天站计划，同时又致力于自己的H2大型火箭和航天飞机的研制工作。

“暴风雪”号航天飞机是无人驾驶的，全靠自动控制系统进入轨道、绕地球飞行、返回大气层和滑翔降落。此次发射的目的是对各种控制系统和航天飞机的结构等进行综合性试验。

●11月19日，南斯拉夫首都贝尔格莱德近百万人举行“团结友爱”大会，加强团结精神，尽快解决塞尔维亚共和国科索沃自治省的民族矛盾，并进行行政经济改革。

●12月1日晚，巴基斯坦总统伊沙克·汗向全国发表讲话，任命人民党领导人贝娜齐尔·布托为巴基斯坦新总理。第2天，贝·布托在新总统府宣誓就职，这是巴基斯坦也是伊斯兰国家有史以来通过民选而产生的第一位女总理。

●12月1日，是联合国世界卫生组织确定的第一个“世界艾滋病日”。被称为“20世纪瘟疫”的艾滋病正在世界各国不断发生和传播，威胁着整个人类。据世界卫生组织宣布，到12月1日止，全世界142个国家和地区报告发现了艾滋病，患者总数达129385人。据该组织估计，目前全世界受艾滋病感染的人数大约在500万到1000万之间。

●12月1—3日，我国外长钱其琛应苏联外长谢瓦尔德纳泽的邀请正式访苏，同苏联外长就中苏关系正常化、双边关系以及广泛泛的国际问题，特别是柬埔寨问题，进行了3轮会谈。同戈尔巴乔夫总书记进行了两小时会谈。会谈取得了预期的成果，开始了中苏关系正常化的新进程。

预计日本航天飞机将于90年代中后期投入使用，并将于2010年前后建成自己的长期载人航天站和航天飞机。

一些发展中国家，如中国、印度等国也会有新的作为，还有不少发展中国家将根据本国的实际需要，建立自己的航天事业体系。

航天技术如此受到人们的重视，是因为它已成为面向21世纪高技术发展战略的重要组成部分，在很大程度上决定了一个国家的未来。开发太空主要是指利用地球轨道和太阳能，开发太阳系星球的矿产资源。由于太空具有真空、超低温、超高温和无污染等独特的环境，因此，太空产业可为人类工业及科技带来革命性的进展：制造超合金和复合材料、医药的精制、微生物的大量培养、革新人类通信和大地资源勘探……

空间商品化的时代已经到来。据估计，到本世纪末，航天工业的年总产值可望达到650亿美元。目前卫星发射和制造就有141亿美元的市场收入，其中通讯卫星占50%，在未来9年内，仅用于测定农业收成和勘探矿产资源的遥感卫星业务就有72亿至90亿美元的交易。去年，日本航天工业制造商的销售总额高达52亿美元。

巨大的经济利润带来了空间商品开发的积极性和激烈的竞争。

美国已在全国建立超9个研究中心，以推进空间商品化的进程；有3500多家公司经营与航天有关的业务；政府还制定了鼓励空间商业性开发的一系列政策。欧洲的“阿丽亚德”空间公司到今年的6月底为止，已签订了49个卫星发射合同，大约占了卫星发射市场的64%。美国则占了50亿美元通讯卫星发射市场的64%。但是正受到欧洲和日本一些公司的威胁。

面对激烈的竞争，“阿丽亚德”空间公司一面成立销售推销部，研究国际市场的发展和变化情况；另一方面则采取种种措施，企图阻止中、苏进入国际卫星发射市场。欧、美、日等西方国家之间，表面上是通过国际协调，确立基础航天技术，但实际上各有打算，以期自己在市场上领先。



### ZH-50KB型防爆手提灯二用计量加油泵

本厂为防爆型加油泵适用于中小型油库、企业厂矿车场及加油站、加油站等。手提泵只要用手转动手柄即可连续加油，二用泵装有防爆电机，电动、手摇均可使用。二种泵均装流量25mm流量表，流量40-65%。指针可回零。规格4寸、5寸、6寸、8寸。进口口径25mm，计量误差1%。累积电积1-999.9。

●二用泵 单价1280元  
●手提泵 单价450元

### SG型管道泵

本泵是解决自来水、管水压过低而设计的。用于高层建筑加压送水、锅炉、制冷、采暖等。水等，可连续运行，流量大，噪音低，使用寿命长。

型号	流量	功率	电压	口径	重量
SG-15	15	1.5	220V	1.5	15
SG-20	20	2.2	220V	2.0	20
SG-25	25	3.0	220V	2.5	25
SG-30	30	3.7	220V	3.0	30
SG-40	40	4.7	220V	4.0	40
SG-50	50	5.5	220V	5.0	50
SG-60	60	6.6	220V	6.0	60
SG-75	75	8.2	220V	7.5	75
SG-100	100	11.0	220V	10.0	100
SG-125	125	13.2	220V	12.5	125
SG-150	150	16.5	220V	15.0	150
SG-200	200	22.0	220V	20.0	200
SG-250	250	27.5	220V	25.0	250
SG-300	300	33.0	220V	30.0	300
SG-350	350	38.5	220V	35.0	350
SG-400	400	44.0	220V	40.0	400
SG-450	450	49.5	220V	45.0	450
SG-500	500	55.0	220V	50.0	500
SG-600	600	66.0	220V	60.0	600
SG-700	700	77.0	220V	70.0	700
SG-800	800	88.0	220V	80.0	800
SG-900	900	99.0	220V	90.0	900
SG-1000	1000	110.0	220V	100.0	1000

### HW-70型 双用自动计量加油机

本机计量精度高，防作弊好。手电二用。流量65%。累积电积1-999.9。规格4寸、5寸、6寸。误差1%。●单价2180元

●现货供应 ●代办托运 ●产品三包 ●通电订购

**上海群力工具厂** (请函索目录、报价单、开户银行、帐号)

厂址：广东路273号 电话：1630 电传：20477 开户行：黄浦区支行 帐号：235-0475175

### 更名启事

“四川空气压缩机厂”更名为“华西通用机器公司”

本企业产品迄今已发展为四大类八个系列近五十个品种，横跨四个行业。经上级有关部门批准，本企业自一九八九年一月一日起正式更名为“华西通用机器公司”，原以四川空气压缩机厂名义签订的合同、协议及债权债务继续有效，并由华西通用机器公司承担。

本公司拥有近一亿元资产，七个工厂，并在北京、上海、广州、成都设有办事处或经营部。本公司设备精良，检测手段完善，技术力量雄厚，设有四川压缩机研究所和四川塑料机械研究所。

本公司生产大中型空气压缩机、大型塑料注射成型机和其它通用机械。产品广泛用于石油、化工、采矿、机械、冶金及轻工等行业领域。通过不断提高产品质量，完善售后服务，本公司已在国内外市场赢得了良好的声誉。热忱欢迎各界用户与本公司建立良好的合作关系。

法人代表：总经理 曹京

**华西通用机器公司**

公司地址：四川省简阳县城建设路  
通信地址：四川省简阳县七号信箱  
邮政编码：641400 电话：2244 2286  
电传：1090 电传：613131 HXGMC CN

### 上海创新电工厂

供应：现代化设备 XZD-10型 DHJ-20型 XHK-20型

集成程控内线自动电话交换机

该三种型号集成程控内线自动电话交换机，是内外线专用通信设备。XZD-10型可容10门电话(二台合并为18门)，实行全自动交换，也可与外线直通。DHJ-20型容量为20门外线直接交换与任意直通17门。XHK-20型容量为20门外线直接程控内线自动电话交换机。其各分机均可通过中键号直接和市内电话(二台合并为40门)等系统。本机与市内自动电话使用方法一样，采用拨号自动交换接话方式。三种型号均不需接话员。适用于工矿企业、机关、学校、医院、商店、医院、学校等中小型电话会议，是生产调度最理想的通讯工具。

本机安装方便，产品备有详细说明书，可现场测试，质量保证二年，现货供应。代办托运，谈判等。

XZD-10型单价：1630元  
DHJ-20型单价：3750元(包括代办费)  
XHK-20型单价：4600元

厂址：上海陆家嘴南汇仓187号 电话：772717 电传：3516  
开户：上海小南门分理处 帐号：275-04714537 联系人：叶叶强

## 热烈祝贺上海航空公司

### 引进装有普惠公司PW 2037发动机的波音757飞机

AT SHANGHAI AIRLINES  
NEW IDEA'S ARE TAKING FLIGHT.

Congratulations Shanghai Airlines on adding the exciting new Boeing 757 to your fleet. And for powering them with our PW 2037, the most fuel-efficient engine in its class. At Shanghai Airlines, great ideas are taking off. We're proud to be on board.

**普惠发动机公司祝贺**

UNITED TECHNOLOGIES PRATT & WHITNEY

